

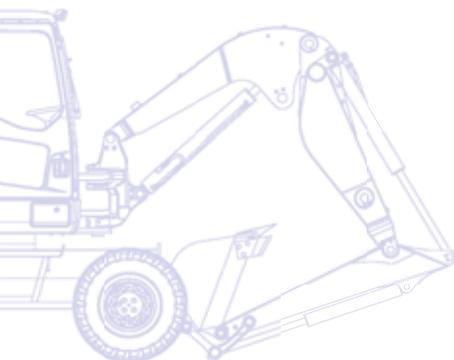
KOMATSU



PW

98MR

Midi-pelle **PW98MR-6**



PUISSANCE DU MOTEUR
53,1 kW / 72,2 ch @ 2.000 t/mn

POIDS OPERATIONNEL
9.050 - 9.840 kg

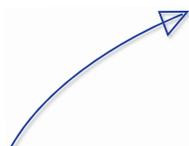
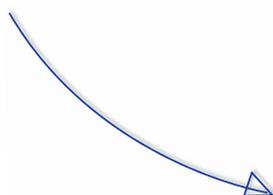
CAPACITE DU GODET
0,077 - 0,282 m³

D'un seul coup d'œil

La nouvelle midi-pelle PW98MR-6 sur pneus est le résultat de l'expérience et de la technologie développées par Komatsu au cours des 80 dernières années. Dans le souci de proposer une machine qui réponde aux besoins des clients, la PW98MR-6 est une machine conviviale offrant des performances de première catégorie. Dotée d'un rayon court, elle ne dépasse des pneus que de 153 mm! L'opérateur peut donc se concentrer sur le travail en face de lui et ne pas se soucier des impacts du pivotement à l'arrière.

Circuit hydraulique de pointe

- Circuit hydraulique à détection de charge à centre fermé (Closed Load Sensing System, CLSS)
- Contrôle parfait même lors d'opérations combinées
- Mouvements rapides et précis



Performances remarquables

- Excellente stabilité
- Combinaison optimale de puissance et de vitesse d'excavation
- Commande moteur pour injection de carburant et gestion des émissions



PW98MR-6

PUISSANCE DU MOTEUR
53,1 kW / 72,2 ch @ 2.000 t/mn

POIDS OPERATIONNEL
9.050 - 9.840 kg

CAPACITE DU GODET
0,077 - 0,282 m³

Confort élevé de l'opérateur

- Environnement de travail spacieux
- Porte coulissante
- Servocommandes de type PPC
- Climatisation (en option)



Polyvalence totale

- 4 roues motrices et directrices permettant 3 modes de direction
- Performances élevées même dans des endroits exigus
- Ligne hydraulique auxiliaire simple et double effet pour les accessoires



Facilité de maintenance

- Disposition optimale pour la maintenance
- Accès rapide à tous les points d'inspection quotidiens
- Longs intervalles de maintenance

KOMTRAX

Système de suivi de machine
par satellite

Confort élevé de l'opérateur



Environnement de l'opérateur optimal

Malgré sa taille compacte, la PW98MR-6 offre un confort incomparable. La cabine spacieuse a été mise au point avec un souci élevé du détail afin d'offrir un environnement de travail silencieux et confortable. Une attention toute particulière a été consacrée à l'opérateur: commandes PCC ergonomiques et dédiées, et, disponible en option, une climatisation efficace et un système de ventilation permettent de travailler agréablement et sans efforts. Les grands fenêtres, avec une vitre latérale que l'on peut ouvrir, et un design de tableau de bord spécial offrent une remarquable visibilité sur 360°. Enfin, la porte coulissante à rail supérieur permet d'entrer dans la machine et d'en sortir facilement en toute sécurité et en toutes circonstances.

Grand écran multi-fonctions

L'écran large et convivial rend le travail dans la PW98MR-6 sûr, fluide et précis. Son interface extrêmement intuitive et facile à utiliser permet à l'opérateur d'accéder à une multitude de fonctions et à la sélection des modes de direction.



Portière coulissante pour une entrée et une sortie aisées



Large surface vitrée pour une excellente visibilité panoramique



Grand écran multi-fonctions



Contrôle absolu

Les servo-commandes PPC ne requièrent que peu d'efforts et garantissent une manipulation extrêmement précise. Chaque mouvement possède son propre contrôle qui peut être utilisé simultanément aux autres. Cela permet de simplifier et d'accélérer tous les cycles de travail. Des mouvements souples et précis combinés à une visibilité parfaite de la zone de travail garantissent une productivité maximale, même pour les travaux les plus exigeants.

Capteur de vitesse – et deux modes de puissance

La PW98MR-6 est équipée d'un capteur de vitesse du moteur afin d'optimiser l'utilisation de la puissance. La puissance de la pompe principale est automatiquement adaptée à la vitesse du moteur. Cela signifie que le système informatique garde la vitesse du moteur à un niveau constant lorsque l'on travaille à charge élevée. Avec deux modes de travail hydrauliques, «Puissance» et «Economie», l'opérateur peut facilement choisir entre puissance maximale et consommation de carburant minimale.



Circuit hydraulique de pointe

CLSS Komatsu

Le circuit hydraulique CLSS (Closed Load Sensing System, Système à détection de charge à centre fermé) garantit puissance, vitesse et contrôle parfait de tous les mouvements, y compris les mouvements combinés. La caractéristique principale de ce système est la connexion entre la pompe à cylindrée variable et le circuit à centre fermé avec détection de charge qui permet aux

opérateurs d'effectuer tous les mouvements avec un maximum d'efficacité, quelle que soit la charge ou le régime moteur. Ces caractéristiques sont mises en évidence par les servocommandes hydrauliques qui sont de loin les plus faciles à utiliser et qui nécessitent des efforts minimum pour réaliser des manœuvres d'une grande précision.





Travail dans des espaces confinés

La PW98MR-6 à rayon court offre une puissance optimale et une grande vitesse d'excavation dans les endroits les plus confinés: cours, chantiers routiers et urbain, travaux de démolition, réseaux. Bref, tous les endroits où les machines traditionnelles ne peuvent pas travailler. La vigueur et l'excellente stabilité de la machine assurent sécurité maximale et confiance en toutes circonstances.

Quatre roues directrices

Il est possible d'opérer une sélection entre trois modes de direction: 2 roues directrices (pour les déplacements), 4 roues directrices (pour une utilisation rapide et agile) et crabe (pour les espaces exigus). Cela garantit une polyvalence et une manœuvrabilité remarquables. Le mode de direction peut être changé facilement et en toute sécurité : appuyez sur 2 commutateurs en temps sur le tableau de bord et une lampe verte vous informe du mode de direction sélectionné. Lorsque vous travaillez, l'oscillation de l'axe avant peut être bloquée pour offrir une meilleure stabilité.



Facilité de maintenance

Excellente maintenance

Komatsu a conçu la PW98MR-6 en favorisant un accès aisé à tous les points de maintenance. Les entretiens de routine peuvent donc être effectués régulièrement et réduire ainsi les temps d'immobilisation. Tous les points d'inspection périodique sont facilement accessibles via deux capots qui peuvent être ouverts même dans les endroits les plus exigus. Les regards d'inspection pour la batterie et le système de carburant permettent une maintenance rapide et aisée. Les connecteurs hydrauliques à joints toriques (O-ring face seal, ORFS) et les connecteurs hydrauliques DT améliorent la fiabilité de la machine et permettent d'effectuer chaque réparation plus vite et plus facilement.



Accès à la batterie au niveau du sol



Tous les éléments nécessitant une inspection périodique sont facilement accessibles

Systeme de suivi de machine par satellite



KOMTRAX™ est un système révolutionnaire de suivi de machine à distance, conçu pour vous faire économiser du temps et de l'argent. Vous pouvez maintenant surveiller votre équipement n'importe quand et n'importe où. Utilisez les données importantes reçues via le site internet de KOMTRAX™ pour optimiser votre planning de maintenance et les performances de votre machine.

Avec KOMTRAX™, vous pouvez:

- Vérifier quand et où vos machines sont au travail
- Etre informé d'une utilisation ou d'un déplacement non autorisé de la machine
- Mettre en place et recevoir des courriels de notifications pour des alarmes de sécurité

Pour un complément d'informations concernant KOMTRAX™, contactez votre concessionnaire Komatsu pour obtenir la dernière brochure KOMTRAX™ en date.



Temps de travail opérationnel – Avec le tableau de «rapport journalier du temps de travail», recevez un journal des heures de fonctionnement: quand votre machine a démarré et quand elle a été éteinte, ainsi que le temps total du travail moteur.



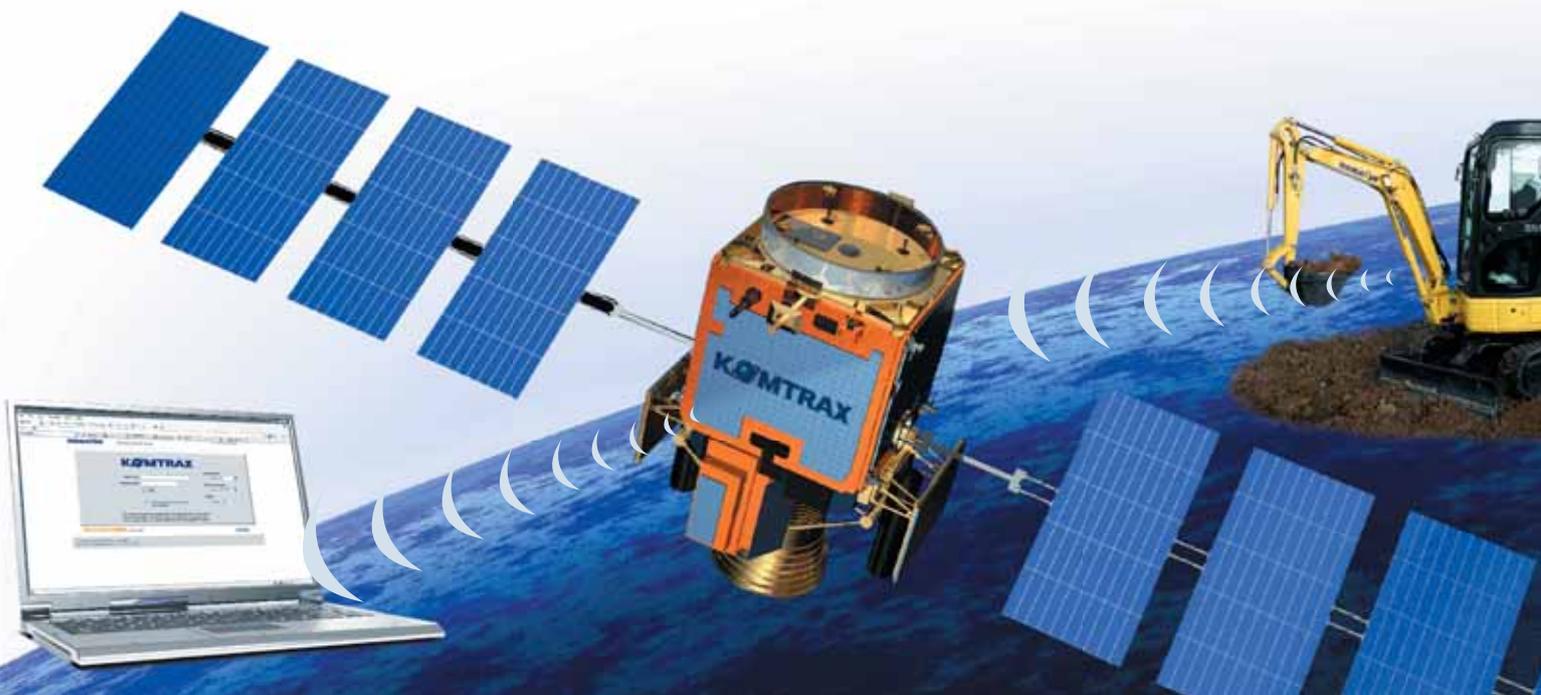
Localisation de votre flotte – La fonction «carte» localise instantanément toutes vos machines, y compris celles situées à l'étranger.



Notifications d'alertes – Vous pouvez recevoir des notifications d'alertes à la fois par le site internet de Komtrax et par courriel.



Sécurité supplémentaire – Le «dispositif actionné à distance pour le verrouillage des engins» vous permet de programmer les heures pendant lesquelles vos machines peuvent travailler. Avec la limite géographique «géo-fence», KOMTRAX™ vous envoie un message en ligne pour vous indiquer que votre machine se trouve hors des limites de la zone que vous avez fixée.



Spécifications

MOTEUR

Modèle..... Komatsu S4D95LE-3
Type.....injection directe, refroidissement par eau,
à faibles émissions, turbocompresseur
Nombre de cylindres 4
Cylindrée3.260 cm³
Puissance du moteur
régime 2.000 t/mn
ISO 1439653,1 kW / 72,2 ch
SAE J1349 (puissance moteur nette)51,0 kW / 69,3 ch
Couple moteur max./régime moteur271 Nm @ 1.600 t/mn

POIDS OPERATIONNEL

Poids opérationnel, avec balancier de 1.650 mm, godet de 0,28 m³ (ISO 7451), lame, opérateur, liquides, réservoirs remplis et équipement standard (ISO 6016).

	Largeur	Poids opérationnel avec flèche à volée variable
Version de base	2.316 mm	9.050 kg
Avec lame arrière	2.350 mm	9.540 kg
Avec stabilisateurs arrière	2.316 mm	9.350 kg
Avec lame et stabilisateurs	2.350 mm	9.840 kg

TRANSMISSION

Transmission hydrostatique à quatre roues motrices. Le moteur hydraulique agit sur une boîte à vitesses à deux rapports afin d'obtenir deux gammes de vitesses.

Force de traction max. 5.690 daN (5.800 kg)
Vitesse de travail 1.: 6 km/h - 2.: 10 km/h
Vitesse de déplacement 3.: 23 km/h - 4.: 30 km/h

ESSIEUX

Deux essieux moteurs et directeurs avec réducteurs épicycloïdaux dans les moyeux. L'oscillation de l'essieu avant peut être bloquée au moyen de deux pistons hydrauliques.

Pneus:

Pneus jumelés (standard) 8.25-20
Pneus simples (option) 18-19.5

SYSTEME DE DIRECTION

Système de direction hydraulique agissant sur les roues avant et arrière à l'aide de vérins à double tige dans les essieux. L'opérateur peut sélectionner trois modes de direction à l'aide d'un commutateur électrique:

- deux roues directrices
- quatre roues directrices
- direction en crabe

Rayon de braquage:

Deux roues directrices6.010 mm
Quatre roues directrices4.040 mm

ENVIRONNEMENT

Niveaux de vibration (EN 12096:1997)*

Main/bras $\leq 2,5 \text{ m/s}^2$ (incertitude de mesure $K = 1,2 \text{ m/s}^2$)

Corps $\leq 0,5 \text{ m/s}^2$ (incertitude de mesure $K = 0,2 \text{ m/s}^2$)

* aux fins de l'évaluation des risques en vertu de la directive 2002/44/EC, s'il vous plaît se référer à la norme ISO/TR 25398:2006.

SYSTEME HYDRAULIQUE

Type..... centre fermé Komatsu CLSS
Nombre de modes sélectionnables..... 2 (Puissance/Economie)
Pompes principales:
Pompe pour.....flèche, balancier, godet et translation
Type à débit variable, piston axial
Débit maximum 165 l/min
Pompe pour..... lame et rotation
Type pompe à engrenages à cylindrée fixe
Débit maximum 66 l/min
Circuit hydraulique auxiliaire..... 145 l/min
Tarage des soupapes de sécurité:
Lame et rotation 21,1 MPa (215 kg/cm²)
Circuit équipements 26,5 MPa (270 kg/cm²)
Force de cavage (ISO 6015)..... 6.129 daN (6.250 kg)
Effort au balancier,
balancier de 1.650 mm (ISO 6015)..... 4.148 daN (4.230 kg)

SYSTEME DE ROTATION

Actionmoteur hydraulique
Réduction de rotation.....à double réduction épicycloïdale
Lubrification de la couronne..... bain de graisse
Freins de rotation automatiques à disques à bain d'huile
Vitesse de rotation..... 10 t/mn

FREINS

Service et sécurité:

Commande hydraulique, avec pédale, avec deux pompes à circuit double agissant sur des disques multiples à bain d'huile immergés sur les quatre roues.

Travail:

Contrôlés hydrauliquement à l'aide d'une pédale agissant sur les quatre roues.

Stationnement:

Freins de type négatif, commandés hydrauliquement à l'aide d'un bouton poussoir électrique positionné dans la cabine et agissant sur l'essieu arrière. Le frein de stationnement est actionné automatiquement chaque fois que le moteur se coupe avec une diminution importante de la pression d'huile.

CIRCUIT ELECTRIQUE

Tension de fonctionnement24 V
Batterie 2 x 65 Ah
Alternateur60 A
Démarreur..... 3 kW

CAPACITE DE REMPLISSAGE

Réservoir de carburant..... 125 l
Système de refroidissement..... 18 l
Huile moteur 10,5 (10) l
Réservoir hydraulique..... 110 (64) l

CABINE

Cabine avec isolation acoustique et verres de sécurité, pare-brise relevable, fenêtre de toit avec grille de protection, porte coulissante avec verrou, klaxon électrique, siège réglable avec double coulissement, système de contrôle et instrumentation, leviers réglables. Admission d'air extérieur.

CAPACITE DE LEVAGE

A – Portée du centre de rotation

B – Hauteur au pivot du godet

 – Rendement vers l'avant

 – Rendement sur le côté

LES DONNEES ET SPECIFICATIONS FONT REFERENCE A LA MACHINE SELON LES DIRECTIVES 89/392/CE ET EN 474-5.

Lorsque le godet, la tringlerie ou le vérin sont démontés, les capacités de levage peuvent être augmentées de leurs poids respectifs.

Capacités de levage, en ce compris le godet de 800 mm (236 kg), les pneus jumelés (8.25-20), la lame, les leviers et le vérin.

Avec la lame soulevée

B	A	3,0 m		4,0 m		5,0 m		6,0 m	
									

Balancier de 1.650 mm	3,0 m	kg	2.400*	2.400*	1.500	1.400	1.050	950	800	700
	1,5 m	kg	2.340*	2.340*	1.400	1.300	1.000	900	750	650
	0,0 m	kg	2.450*	2.100	1.350	1.250	900	800	700	600
	-1,5 m	kg	2.500*	2.100	1.350	1.250	900	800	---	---

sans contrepoids supplémentaire

Balancier de 1.900 mm	3,0 m	kg	---	---	1.550	1.450	1.100	1.000	850	750
	1,5 m	kg	2.200*	2.200*	1.450	1.350	1.050	950	800	700
	0,0 m	kg	2.400*	2.000	1.400	1.300	950	850	750	650
	-1,5 m	kg	2.450*	2.000	1.400	1.300	950	850	750	650

avec contrepoids supplémentaire de 215 kg

Balancier de 2.250 mm	3,0 m	kg	---	---	1.600	1.500	1.150	1.050	900	800
	1,5 m	kg	---	---	1.500	1.400	1.100	1.000	850	750
	0,0 m	kg	2.300*	1.900	1.450	1.350	1.000	900	800	700
	-1,5 m	kg	2.350*	1.900	1.450	1.350	1.000	900	800	700

avec contrepoids supplémentaire de 464 kg

Avec la lame au niveau du sol

B	A	3,0 m		4,0 m		5,0 m		6,0 m	
									

Balancier de 1.650 mm	3,0 m	kg	2.400*	2.400*	2.250*	1.500	2.100*	1.050	1.950*	800
	1,5 m	kg	2.340*	2.340*	2.200*	1.400	2.050*	1.000	1.900*	750
	0,0 m	kg	2.450*	2.450*	2.300*	1.350	2.150*	950	2.000*	700
	-1,5 m	kg	2.500*	2.500*	2.350*	1.350	2.200*	900	---	---

sans contrepoids supplémentaire

Balancier de 1.900 mm	3,0 m	kg	---	---	2.200*	1.550	2.050*	1.100	1.900*	850
	1,5 m	kg	2.200*	2.200*	2.150*	1.450	2.000*	1.050	1.850*	800
	0,0 m	kg	2.400*	2.400*	2.250*	1.400	2.100*	1.000	1.950*	750
	-1,5 m	kg	2.450*	2.450*	2.300*	1.400	2.150*	950	2.000*	750

avec contrepoids supplémentaire de 215 kg

Balancier de 2.250 mm	3,0 m	kg	---	---	2.150*	1.600	2.000*	1.150	1.850*	900
	1,5 m	kg	---	---	2.100*	1.500	1.950*	1.100	1.800*	850
	0,0 m	kg	2.300*	2.300*	2.200*	1.450	2.050*	1.050	1.900*	800
	-1,5 m	kg	2.350*	2.350*	2.250*	1.450	2.100*	1.000	1.950*	800

avec contrepoids supplémentaire de 464 kg

NOTE:

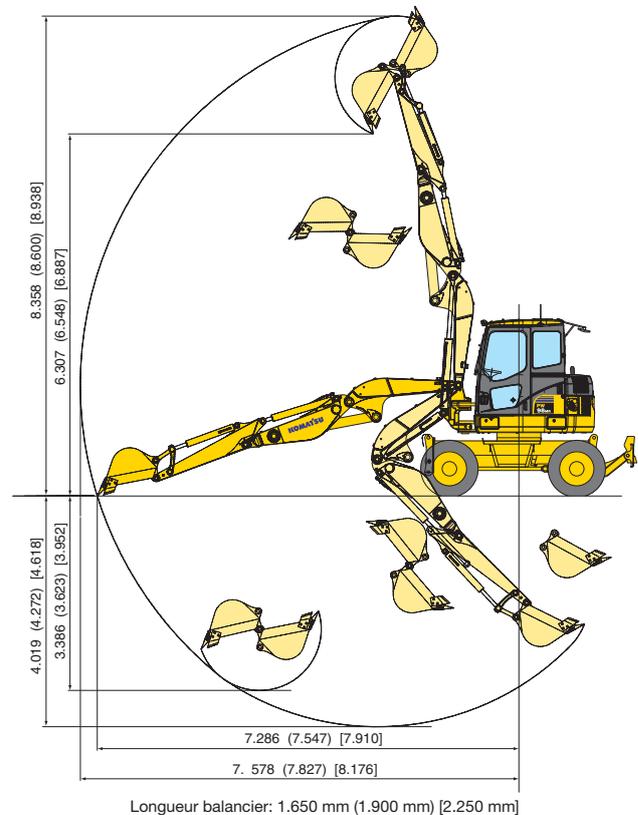
Les données sont basées sur la norme ISO 10567. Les charges indiquées ne dépassent pas 87% de la capacité hydraulique de levage ou 75% de la charge de basculement.

- * La charge est limitée par la capacité hydraulique plutôt que par le basculement.
- Pour de telles capacités de levage, on présume que la machine se trouve sur une surface uniforme et stable.
- Le point de levage est un crochet hypothétique placé derrière le godet.

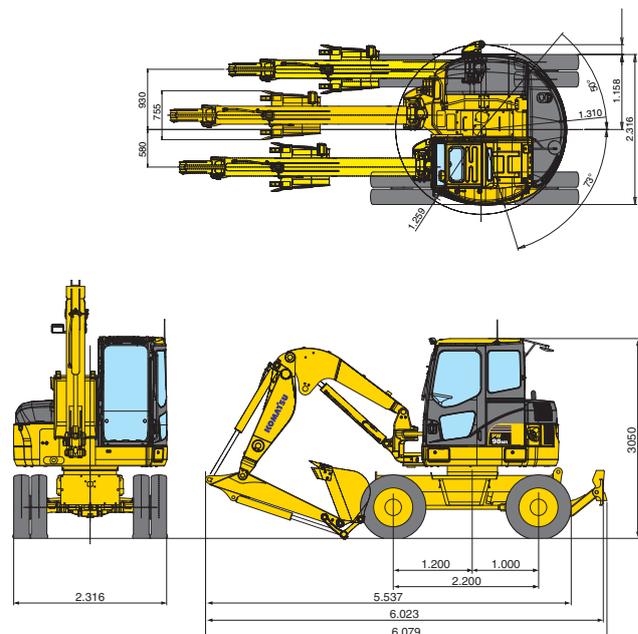
GOGETS

Capacité godet (ISO 7451)	m ³	0,077	0,109	0,181	0,235	0,282
Largeur du godet (sans bord de coupe)	mm	350	450	550	650	750
Largeur du godet (avec bord de coupe)	mm	450	550	650	750	825

RAYON D'ACTION



DIMENSIONS



Equipements standards et optionnels

MOTEUR

Komatsu S4D95LE-3 moteur diesel, injection directe, refroidi par eau et turbocompressé	●
Alternateur 24 V/60 A	●

PNEUS

Pneus jumelés 8.25-20	●
Pneus simples 18-19.5	○

SYSTEME HYDRAULIQUE

Élément de distributeur réglable pour circuit auxiliaire	●
2ème et 3ème ligne hydraulique auxiliaire pour 3 mouvements simultanés et attache-rapide hydraulique	○
Soupape de sécurité pour circuit d'accessoire	○
Robinets finaux sur circuit d'accessoire	○

SYSTEME D'ECLAIRAGE

Phare sur flèche	●
Phare arrière sur cabine	○
1 phare avant sur la cabine	○
2 phares avant sur la cabine	○
Phare supplémentaire sur la flèche	○

CABINE

Cabine avec chauffage	●
Siège réglable avec ceinture de sécurité	●
Instruments comprenant:	
- compteur horaire	
- témoin LCD de niveau de carburant	
- témoin LCD de température de l'eau du moteur	
- deux vitesses de déplacement	●
- sélection du mode de travail	
- témoins: obstruction du filtre à air, pression d'huile, générateur, filtre à huile hydraulique, pré-chauffage du moteur, vitesse sélectionnée	
Alimentation 24 V interne	●
Climatisation	○
Radio	○

SERVICE ET ENTRETIEN

Filtre à air à double élément	●
KOMTRAX™ - Système de suivi de machine par satellite	●

EQUIPEMENT DE SECURITE

Soupape de sécurité sur le vérin de la flèche	●
Avertisseur de surcharge	●
Klaxon	●
Rétroviseur (droite)	●
Rétroviseur latéral (gauche)	●
Rétroviseur latéral (droite)	○
Alarme de translation	○
Clapets de sécurité sur vérin de balancier	○
Girophare	○

ACCESSOIRES

Stabilisateurs et/ou lame avec clapet de sécurité	○
Godets (350 - 750 mm)	○
Godet curage (1.500 mm)	○
Godet trapèze (1.650 mm, 52°)	○

AUTRES EQUIPEMENTS

Flèche à volée variable avec protection du vérin	●
Balancier de 1.650 mm	●
Quatre roues directrices	●
Frein de stationnement automatique	●
Verrou de pivotement	●
Balanciers de 1.900/2.250 mm	○
Contrepoids supplémentaire (215 ou 464 kg)	○
Pompe à gasoil	○

Autres équipements, accessoires et aménagements pour des applications spécifiques sur demande

Autres accessoires sur demande

- équipements standards
- équipements optionnels

Votre partenaire Komatsu

KOMATSU

**Komatsu Europe
International NV**
Mechelsesteenweg 586
B-1800 VILVOORDE (BELGIUM)
Tel. +32-2-255 24 11
Fax +32-2-252 19 81
www.komatsu.eu